

LAS PALMAS DE GC 2

La subida del IBI deja 13,5 millones más
El Ayuntamiento, pese a la crisis, mejora la recaudación impositiva

G&C

Nancy Fabiola Herrera
Mezzosoprano

"Fui una actriz con un Oscar con el Premio Plácido Domingo" | 40



El Guinguada saca los carteles del viejo cine
La añeja cartelería del Avellaneda aparece al ejecutar la rehabilitación | 41



LA PROVINCIA



1911
2011

DIRECTORA: TERESA CÁRDENAS DÍAZ (tcardenas@epi.es)

Viernes, 14 de enero de 2011

1,10 EUROS

www.laprovincia.es y www.la-provincia.com

DIARIO DE LAS PALMAS

Este periódico utiliza papel reciclado en un 80,5 %

El Gobierno exige que el Cabildo pague los daños del gran incendio

■ El Ejecutivo considera a la institución insular responsable subsidiaria de la catástrofe

El Gobierno de Canarias señala al Cabildo como responsable civil subsidiario del incendio que arrasó en julio de 2007 desde la cumbre de Gran Canaria

hasta Mogán, por lo que ha solicitado al Juzgado de Arucas que la institución insular abone la indemnización de 18 millones de euros que deben cobrar las vícti-

mas por los daños sufridos. Los servicios jurídicos autonómicos estiman que ante la insolvencia de Juan Antonio Navarro, guarda forestal de 40 años y autor con-

feso del incendio, el Cabildo debe afrontar la indemnización. La petición al juez del Gobierno canario abre una nueva guerra entre administraciones. | 6 y 7

Deportes



La UD busca un mediocentro y un lateral zurdo en el mercado

Un mediocentro y un lateral zurdo, eso es lo que busca la UD en el mercado de invierno tras la reunión mantenida esta semana entre el cuerpo técnico y el entrenador, Paco Jémez. Por otra parte, el Gobierno declaró ayer de interés general el derbi ante el Tenerife, que será retransmitido en abierto. | 30

El Rally Islas Canarias sigue como prueba internacional

El Rally Islas Canarias-Trofeo El Corte Inglés se mantiene como prueba puntuable para el International Rally Challenge (IRC) 2011, tras una reunión celebrada ayer con los responsables de la prueba. Las dificultades económicas ponían en peligro la categoría de la prueba. | 37

El Madrid supera al Atlético (3-1) y pone un pie en la 'semi' de la Copa

■ Ramos, Ronaldo y Özil, autores de los goles 'merengues' | 33

El sueldo de 3.400 empleados de las empresas públicas se recorta el 5%

El Gobierno de Canarias ha programado un plan de ajuste para reducir en unos 40 millones el gasto en sus empresas públicas y un recorte del 5% en el sueldo de los 3.400 empleados de las fundaciones y sociedades mercantiles autonómicas. El Ejecutivo decidió ayer la liquidación de al menos tres o cuatro empresas pero sin despedidos, explicó el consejero Jorge Rodríguez. | 16



Ignacio Ayllón Barranco. | LP / DLP

Fallece 'Currili', el capataz de los costaleros del Carmen

Ignacio Ayllón Barranco (Huelva, 1949) falleció ayer de forma repentina, cuando estaba en su despacho profesional de la calle de Rafael Cabrera. Currili, como se le conocía cariñosamente, era capataz de los costaleros de la Virgen del Carmen y una popular figura de La Isleta. | 5

Dura derrota del Granca

81-77

A pesar de que se mantuvo en el partido durante los cuarenta minutos, el Gran Canaria 2014 no pudo vencer en la pista del Power Electronics y complica mucho su clasificación para la Copa. En la imagen, Green y Savané, cabizbajos. | 34

NANCY FABIOLA HERRERA | MEZZOSOPRANO

Nancy Fabiola Herrera ofrecerá el próximo lunes, 17 de enero, en el teatro Pérez Galdós, un recital junto al pianista Rubén Fernández, dentro del 27º Festival de Música de Canarias, y donde ofrecerá obras de Albéniz, Viardot o Milhaud. La mezzosoprano venezolana, pero afinada en Canarias, actúa hoy en el teatro Guimerá en Santa Cruz de Tenerife.

“Me sentí como una actriz que recibía un Oscar con el Premio Plácido Domingo”



La mezzosoprano Nancy Fabiola Herrera, ayer, en el teatro Pérez Galdós. | LUIS DEL ROSARIO

Alberto García Saleh
LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

—¿Prefiere un recital antes que un concierto para conectar mejor con el público?

— Me gustan los dos medios. Pero el recital es algo que siempre me ha atraído mucho porque requiere un contacto más personal con los espectadores. Aquí, tú diseñas tu programa y con él puedes llevar al público a un viaje de emociones. Ahora empezamos en el Festival de Música de Canarias. Luego vamos al Palau de la Música

en Valencia y seguimos por Bilbao y Madrid.

— Es un repertorio algo inusual, en el que se incluyen autores no muy conocidos.

— Es que esa ha sido también nuestra misión. Siempre es bonito escuchar alguna pieza conocida, pero es mejor incluir joyas de otros países que no son tan habituales aquí. Este repertorio tiene una primera parte con un sabor muy español. Empezamos con *Cuatro canciones en lengua francesa* de Albéniz; seguimos con *Seis canciones de Todorá*; seguimos con *Tonadillas escritas en estilo antiguo* de Granados y terminamos con Viar-

dot, que no es una autora española, pero es hija de español. Fue hija del tenor y maestro de bel canto Manuel del Pópulo Vicente García y es hermana de la diva María Malibrán y del influyente barítono y maestro de canto Manuel Patricio Rodríguez García. El padre de Viardot fue muy importante para la época y Rossini le compuso *El barbero de Sevilla*. Creó toda una escuela de canto en su época. Por eso me ha parecido muy interesante presentar estas tres canciones que tienen un sabor español. Una se llama *Madrid*, otra es una *Habanera* y la última es *Las hijas de Cádiz*. Se trata,

por tanto, de un repertorio en el que combinamos música española con música francesa con sabor español y estaremos jugando con los dos idiomas.

— Y llegamos a la segunda parte del programa en el que se respira un aroma muy africano.

— La segunda tiene un hilo conductor que es un poco la influencia de la música negra y los ritmos africanos en la lírica. Más bien, en este caso, en la canción de concierto. Recordemos la influencia de esta música

“Un recital es más autónomo e íntimo que un concierto, es como llevar al público a un viaje de emociones”

“Haremos la ruta musical de los esclavos que empezaba en África y terminaba en América”

“Mi voz ha llegado a un color y a una madurez diferente, éste ha sido el año en que mi técnica alcanzó su cénit”

sica en Europa y en Norteamérica. Así, metemos música de un compositor francés como es la pieza *Trois chansons de nêgresse* de Milhaud; música de un compositor español, que es *Cinco canciones negras* de Montsalvatge, y un grupo de espirituales negros. Todas tienen en común la influencia africana, de la música negra.

— ¿Existe la intención de mostrar hasta qué punto la música europea es mestiza y la fuerza que surge de la fusión?

— Cierto. Quería hacer algo diferente, y aquí hay canciones con muchísima fuerza. Es interesante ver cómo un compositor francés plasma esa esencia de la música africana. Y cómo lo hace un compositor español. Esta música africana muestra la ruta de esclavos que comenzaba en África y seguía hasta Norteamérica para el cultivo del algodón y la caña. Toda la música de hoy

en día, tanto cubana como de Norteamérica, está influida por estos ritos. Y por eso creo que es muy variado y muy ameno. Que el público conocedor y no conocedor de la canción y del recital lo disfrute y pueda comprobar la gran pasión y fuerza que tiene. El pianista y yo queremos llevar al público por este viaje de España, Francia y África.

— El pasado mes de octubre le entregaron el Premio Plácido Domingo en Los Angeles. ¿Qué destacaría de ese momento?

— Fue una experiencia muy interesante. Un premio como este nunca te lo esperas. Fue una sorpresa y me sentí muy honrada porque los amigos latinos de la ópera de Los Angeles y Plácido Domingo decidieron darme. Casi me sentí como cuando le entregan un Oscar a una actriz. La ceremonia tuvo lugar en una cena de gala celebrada en el Dorothy Chandler Pavilion, donde antes se daban los Oscar. Fue un honor recibir un premio que antes habían recibido Cristina Gallardo-Domâs, Juan Diego Flórez o Rolando Villazón. Plácido Domingo es uno de los artistas más grandes y versátiles que he conocido. Siempre me han conmovido su voz, su interpretación y su profesionalidad.

— ¿Cree que su voz ha mejorado con el tiempo?

— Sí, la voz es como un buen vino que con el tiempo mejora. Y en este punto de mi vida mi voz ha alcanzado una madurez, un color diferente. Un año en que alcanza su cénit.

— ¿Qué destacaría del pianista Rubén Fernández, con el que actúa en el Festival?

— Rubén Fernández es uno de los pianistas y reperturistas más importantes que hay en España. Ha acompañado mucho a cantantes como Ainhoa Arteta, Carlos Álvarez y a muchos otros españoles. Es una persona muy vitalista, con la que se trabaja muy a gusto. Es muy importante el poder entender tan bien el abordar un repertorio. Ya hemos podido colaborar anteriormente. Concretamente, en Viena, donde se clausuró la presidencia española en la Comunidad Europea. Fue muy hermoso. Ya he colaborado varias veces con él y ahora tenemos unos recitales por España. El público canario lo conoce muy bien porque ha tocado con Ismael Jordi, Celso Albelo, Ainhoa Arteta.

— ¿Para cuándo un disco que sólo contenga música popular?

— Espero que pronto. Es un proyecto que tengo en mente desde hace tiempo y conciertos como el de este festival pueden ser el primer paso para ello.